

84 Коми
Ш 36
в.

Коми республиканская
библиотека им. В. И. Ленина
КРАЕВЕДЧЕСКИЙ ДЕПОНТАРИЙ



Павел Шеболкин

ПОВТОМ



Васька

Листок срока возврата книг

**КНИГА ДОЛЖНА БЫТЬ
ВОЗВРАЩЕНА НЕ ПОЗЖЕ**
указанного здесь срока

10.11.10

84 Коми

Ш 36

92 M

Гавел Шеболкин

Повтём Васька

ЧЕЛЯДЬЛЫ МОЙДКЫВ

2402K

85



Коми республиканская
 БИБЛИОТЕКА
 им. В. И. ЛЕНИНА

Коми республиканская
 БИБЛИОТЕКА
 им. С. А. МАРШАКА
 167981, г. Сыктывкар, Советская, 20

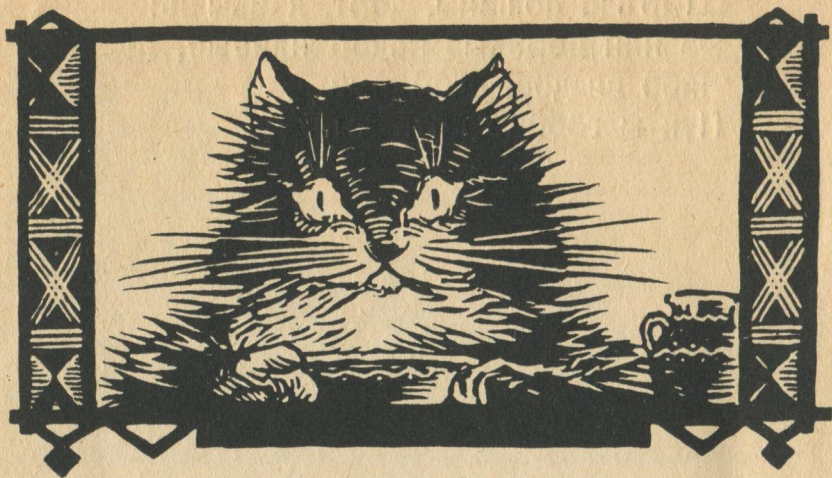
КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО

Сыктывкар 1962

389854

OK





1.

золя керкаын сикт помын
Оліс-выліс Эжва Домё.
Сылён вёлі вывті шань
Югыд синъяса съёд кань.

Найё олісны дзик кыкён.
Вёлі төвся кёдзыд рытын
Васька панас помтём мойд —
Кургас паччёрын кузь вой.

Асывводзын, мёс кор лысьтас,
Каньлы йёвтор Домё кисьтас...
Васька паччёрсянь сэк зверк —
Пыр жё чеччыштас, кызэ чирк.

Шыръяс полісны, дерт, каньы сь:
Эз нин вөрзъыв некор няньыс,
Либö шыдöс, либö вуй—
Пукты гөбөчө көть мый.





2.



тчыд кыдзкё гожся лунё
Эжва Домё куртны муніс.
Эз и казьяв пёрысь ань —
Иган сайё коли кань.

Талун, быттьё рёкыд вылё,
Тэрмасьёмнад вуні сылён
Каньлы дозъяс кольны йёв,
Медым оліс сійё чёв.

...Васька узис рытъя дорёдз,
Сэсся локтіс йёв доз дорё:
Сійё шензыныс эз куж —
Каньлён йёв доз вёлі куш.

Кань сэк Домо выло скормис:
— Аттө,— шуо,— татчө йөрми...
Өні лунтыр пукав тшыг,
Весиг абу пань тыр шыд.

Васълөн полөм другысь быри,
Шыш моз гөбөчө кань пырис:
— Гашкө, сәні мыйкө эм
Өтчыд нуръясьыштны мем.

Гөбөч джаджйө шур-шар кайис,
Аддзис кашник чугун сайысь...
— Тайө вемөс, али вөт?—
Кашник тырыс вөлі нөк!

Каньлөн югнитісны синъяс...
Нөксө видліс лапа йывнас:
— Ок и чөскыд! Но и шаны!—
Кашник дорын нювьсө кань.

Кысь нө дугдан сейны нөктө,
Нөкйыд ачыс сейны тшөктө...
Васька шылькнитіс кузь ус,
Кодыр кашник лои куш.

Сійө гөбөчысь бөр петіс,
Пөлать дорө ур моз лэбис:
Сәні пөт кань кургис дыр,
Кытчөдз Домо тьөт эз пыр.





— Васька! Васюк! Көн тэ, пиё?—
Каньёс чуксалис дыр сійё...
Васька быттьё оз и кыв
Домё тьётлысь мелі кыв.

Коркё Домё мёс нин лысьтіс,
Каньлы йёвсё доз тыр кисьтіс:
— Лок жё, Васьё, өдйё сёй,
Тшыгнад зэв кузь лоас вой!





3.



Вла югдыны нин пондіс,
Мыччис плешсö зарни шонді,
Вылысь пуксис гажа лун.

Наньöс вöлись личкис ун.

Друг сэк гөбөч өдзөс дорын
Кыліс видчөм ыджыд горөн...
Васька быйкнитіс, кыз көч,
Бытьё курччис сійөс лөдз.

— Ок тэ, пеж горш! Мисьтөм чужөм,
Вөлөм, горшасьны нин кужан...
Тэныд петкөдла ме нөк!—
Скөрысь горзіс Домö тьöt.

Сэсся нянь зыр киас босьтис,
Керка өдзёс гурйив восьтис:
— Нолы, усйысь пыр жё тасы!—
Каньлы коскас зырьён швач.

Кыдзи бордъя, порог вомён
Лэбис Васька кильчө помё.
Өні сэсся, көть мед мый,
Сійёс он нин бурён кый.

Васька скачён төвзё вөрлань,
Оз лысьт видзёдлыны бөрлань.
Со нин коли пашня йөр...
Каньёс кытшаліс съёд вөр.





4.



онді исковтіс вөр сайё.
Васька пыр на яглань кайё.
Гөгөр котралё ёсь син,
Думсьыс корсьё узянін.

Регыд аддзис джуджыд пожъм,
Туган йылас кайис чожа,
Кыз ув бердё водіс пласът,—
Оз нин некод вөрзьёд тась.

Васька вөтасис, кызэ нөкнас
Төрыт чөсмасис дыр өтнас.
Жаль зэв лои вошөм шуд...
Тайё кадё каньёс друг

Кодкө пыркнитіс пельпомөд,
Чаг моз шыбитіс пу вомөн,—
Пожөм йывсянь миян Вась
Муө турбыльтчис, кыз мач...

...Муөдз копрасьоны пуяс,
Кырйысь петөмаось юяс,
Эргө-омлялө скөр төв,
Некор татшөмыс эз вөв.

Төлыс вайөма съөд кымөр,
Чардби войлө чорыд гымөн,
Кызди көшысь кисьтө зэр...
Дзевсис пөтка, ланьтіс зверь.

Васька, ловъя нисьө кулөм,
Пыр жө суніс вужля улө...
Ручкөд орччөн сәні дыр
Коньөр тіраліс, кыз шыр.







5.



Вужля улын, кыдзи ёма,
Оліс-выліс паськыд вома,
Зэв кузь бёжа мудер руч...

Сійö войбыд эз жö узь.

Вужля улö кань кор пырис,
Повзьöм ручлөн садьыс бырис:

— Вот и воис менам пом,
Дерт жö, тайö кыйсян пон.

Сöмын мыйла понйыс тайö
Дзэбсис менам мышку сайö?
Ланьтіс, быттьö полысь кöч,
Да и абу пон кодь стöч.

Недыр мысти гөгөр лөнис.
Позьё ортсө петны өні.
Садьмис, ловзис асья вөр,
Ягын гажа лои бөр.

Васька восьтис биа синьяс,
Скөрысь жергөдіс ёсь пиньяс,
Дась нин панны ручкөд тыш,
Нырас сатшкыны кузь гыж.

Руч сэк чуймис: „Кутшөм мича
Тайё зверыс, сё трасича!
Видзөд, кутшөм сійё збой...
Мед көть менё оз жё сөй“.

— Кутшөм муысь-ваысь воин
Менам оланіё войын?
Эн-ө пожөм вывсянь усь?—
Паніс сёрни мудер руч.

— Эн-ө, другө, туйын воймы,
Эн-ө бушков дырйи доймы?
Гашкө, вайны тэныд яй,—
Мудзөм вывсьыд сөйышт вай!

Васька казяліс, мый каньыд
Вермас гөстьөн лоны тані...
Усьяс шылькнитіс, кыз морт:
— Ылын,— шуис,— менам горт.



Сэні, шуны кӧ, дзик некод
Оз лысьт косьӧ пырны мекӧд:
Весиг полӧ Катшыс пон,
Кӧть и сиктын медся ён.

Меысь полӧ Эжва Домӧ.
Тӧрыт чӧвті кильчӧ вомӧн...
Сійӧ тюрис, кыз дурпоп,
Эз и инмыв ки ни кок.

Руч, кор кыліс татшӧм кывъяс,
Повтӧм каньлы ӧшйис сывъяс:
— Дона Васюк, сьӧлӧмшӧр,—
Эн мун татысь гортад бӧр!





6.



лө-вылө Васька вöрын,
Мудер ручкөд парма шöрын.
Овны кокни, кынöм пöt...

Каньлөн вунис Домö тьöt.

Асывводзын ньöжйö чеччас,
Шорö мыссыны руч лэччас.
Сэссия, бöжнас öвтчигтыр,
Мунас сёян корсьны пыр.

Кыяс көчöс егыр сайын,
Вердас Васьöс свежöй яйöн.
Тöдö: верöс сылөн скөр —
Вермас сиктö мунны бөр.

389854 17

Коми республиканская
БИБЛИОТЕКА
им. В. И. ЛЕНИНА

НАЦИОНАЛЬНАЯ ДЕТСКАЯ
БИБЛИОТЕКА РЕПУБЛИКИ КОМИ
им. С.С.МАРШАЛА
167987, г. Сыктывкар, Советская, 29

2402K

Повтõм Васька — ручлõн верõс —
Ёна шызьõдiс став зверõс:
Найõ дивуйтчисны дыр,
Мыйся воис багатыр?

Ручкõд вужля улын олõ,
Зэв пõ ён и оз тõд полõм,
Паныд веськалас мед ош,
Весиг сы водзын оз вош.

Синъяс дзирдалõны биõн,
Лапа пõвнас йõра виõ;
Усъяс рысьлõн дорысь кузь,
Ачыс вежõра да сюсь.

Ручыд быдõн водзын ачыс
Тэрыб вомнас ошкис Васьõс:
— Менам Васька медся бур,
Татшõм верõс мõд оз сюр!





7.

тчыд кызкө букуш лунö
Ручным вөрөд вөлі мунö...
Пöрысь ниа дорын тшук —
Кöин паныдасис друг.

— Кызди олö, ручö-чойö,
Кытчö тэрмасьöмөн войö?
Тэнад пö тай верöс эм,
Оз-ö тöдмасьны позь мөм?

Сийö, кывсьö, ён да повтöм,
Меным петкөдлы тэ коркö,
Мыйся сэтшöм багатыр,—
Вылö кыпöдöма ныр.

— Тэ эн пинясь, кӱин-вокӱ,
Аски асыв водзджык волы,
Сӱмын сьӱрсьыд кыскы-вай
Сылы тушанас меж яй.

Сэки аддзылан тэ сійӱс.
Сӱмын дзэбсьы. Он кӱ—виас...
Верӱс менам вывтӱ скӱр:
Дӱзмас — унатӱ оз сӱр.

Ручным выльысь мунӱ водзӱ.
Другысь кыпӱдчис сы водзӱ
Важся тӱдса — ыджыд ош,
Быттӱ дзормӱм латшкӱс коз.

Кыдзи олӱ, ручӱ-чойӱ,
Кытчӱ тэрмасьӱмӱн войӱ?
Тэнад пӱ тай верӱс эм,
Оз-ӱ тӱдмасьны позь мем?

— Мый нӱ: тӱдмасьнытӱ позьӱ,
Сӱмын эн лысьт пырны косьӱ...
Сьӱрсьыд гӱснеч пыдди вай
Сылы тушанас ӱш яй.





8.



и́ча рөмөн кыа ворсө,
Вөр ю сайын кеня горзө;
Джуджыд коз пу йылын ур

Позйысь мыччөма нин юр.

Сьөдбөж петіс пөрөм костысь,
Руч нин пелькөдчыны босьтчис,
Сөмын пыр на узьө кань,
Өні нөшта тшөг да шань.

Көнкө матын кашкөм кыліс,
Ручыд аддзө: пельпом вылас
Нөин кыскө дзоньнас меж...
Дарөм көин — кыв эз веж.

Кöин мыйкö аслыс ропкис,
Яйсö скöрысь муö шнëпкис.
— Ручö, сетин жö тэ мог,
Тайкö розьöдасны бок.

Гидъяс дорсянь дас верст төвзи...
Босът да эськö синмад сьöвзьи!
Яндзим төдтөг коран яй...
Другтö петкöдлы нин вай!

— Мый тэ, кöин, сідзи пузин?
Васька менам пыр на узьö.
Кодыр чеччас — аддзан пыр,
Сэки видзöд кöть лунтыр.

Сöмын дзëбсьы понöль пöвстö,
Нуйлы вөрзьöдчывтөг чöv сэн,
Кодыр сёйны петас Вась—
Аслад синмөн аддзан тась.

Недыр мысти ош нин кыссьö,
Вывсьыс пöсьыс шорөн кыссьö:
Вайö-нöбöдö дзонь öш...
Орччөн межкöд пунктис тшöтш.

Ручыд пыр жö тшöктис сылы
Кайны орчча коз пу йылö:
— Сэсянь видзöдлан, кызэ кань
Яйтö кутас сёйны тан.





9.



о и Васька коркө чеччис,
Небыд вольпась вылысь лэччис,
Вужъяс улысь ортсө быйк...

Мыр моз сувтис:—Тайö мый?..

Нысь нө лои сымда яйыс,
Коді сійöс татчө вайис?
Каньлы тырмас дзонь во чөж
Ошкөн вайөм ыджыд öш.

Ныдз тай чеччыштас сэк Васька,
Öшлы бокас ёсь гыж сатшкас,
Кутас чашйыны уль яй—
Мурзö: „Мало! Нöшта вай!“

— Мыйон тайо асьсё чайтö:
Век на „Мало“ трустыд кайтö...
Ачыс гут кодь... Но и горш!—
Коз пу йывсянь шензьö ош.

Кöин понöль увсянь дзоргö,
Вомгорулас аслыс боргö:
— Абу кынь кодь, абу сан;
Абу рысь, а прöстö кань...

Сидзкö, нинöм сыысь повны,
Ог сет вöрын каньлы овны...
Часлы, петкöдла ме гаж:
Мекöд водзсасьны — шабаш!

Кöин сöмын кöсйис петны,
Тшöка лыас каньлы сетны,
Понöль увсянь мыччис ныр...
Васька чайтис — сэнi шыр...

Кызэ тай уськөдчас төвнырөн,
Сатшкас гыжнас кöин нырö;
Мöдыд окöстас, кызэ сюзь,
Муртса садьтöгыс оз усь.

Сэсся мöдiс вөрлань лыйны,
Видлы öнi сийöс кыйны:
Кöчысь öдйö нуö кок,
Сэтчöдз повзис кöин-вок.





Васька садьтөг повзис ачыс,
Коз пу йылө здукөн качис...
Каньёс казяліс кор ош —
Муртса вежёрыс эз вош:

Увлань юрөн гири-люки
Коз пу йывсянь муё тутіс...
Сэсся, равзігтыръя бөр
Гортас пыркйис, кыдзи көр.

Руч сэк матыстчис пу дорё,
Шуис каньлы серам сорён:
— Тэ тай ош дорысь на збой...
Лэччы, Васюк, яйтө сёй!





10.



Дзоля керкаын сикт помын.
Оліс-выліс Эжва Домö...
Ёна шогсис пöрысь ань,
Кодыр пышйис сылөн кань.

Повтöм Васька вöрын олö,
Öти зверьсь абу полöм.
Кöть и ичöt — медся ён...
Со и мойдлы воис пом.





ДЛЯ ДЕТЕЙ
ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

Павел Андреевич Шеболкин

СМЕЛЫЙ ВАСЬКА

На коми языке

Художник *М. Безносков*

Редактор *В. М. Попов* Техн. редактор *И. Г. Дивунник*

Сдано в набор 14/IX-61 г. Подписано к печати 23/I-62 г.

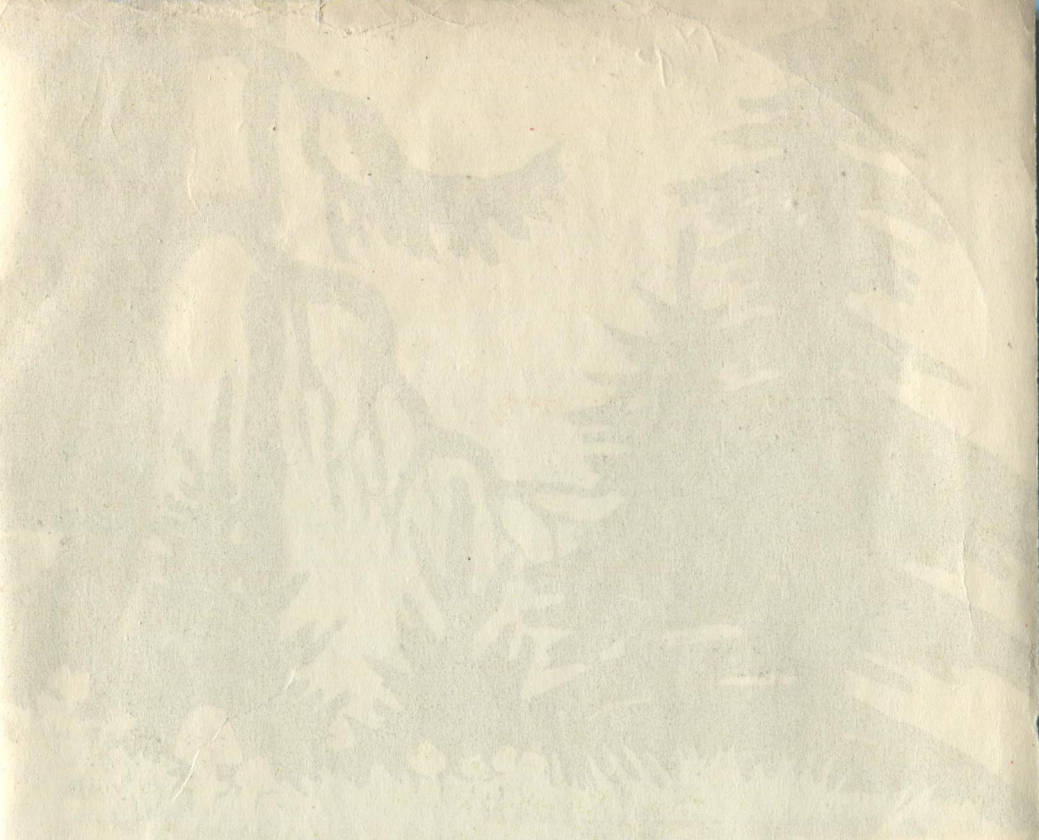
Формат $60 \times 84 \frac{1}{16} = 1,0$ бум. лист. 2,0 печ. лист.
(Уч.-изд. лист. 1,5). Тираж 4000. Заказ № 3063. Ц00415.

Цена 7 коп. Коми книжное издательство, Дом печати.

* * *

г. Сыктывкар, Республиканская типография
Полиграфиздата Министерства культуры Коми АССР.





3818

FROM WASHINGTON NATIONAL ARCHIVES
1963



Донос 7 коп.

3816

КОМИ КНИЖНОЇ ИЗДАТЕЛЬСТВО
1962